

Міністерство освіти і науки України
Подільський державний аграрно-технічний університет

Голова приймальної комісії ІДАТУ

професор

В.В. Іванишин

« _____ » лютого 2021 р.



ПРОГРАМА

ветушнього іспиту з іноземної мови
для вступу на навчання для здобуття ступеня магістра

Голова предметної екзаменаційної комісії

доцент

А.О. Роляк

ЗМІСТ

Пояснювальна записка	3
Складові програми з іноземних мов	5
Критерії оцінювання	10
Список рекомендованої літератури	11

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Програма єдиного вступного іспиту з «Іноземної мови» для вступу на навчання для здобуття ступеня магістра на основі здобутого ступеня вищої освіти (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста):

- визначає дескрипторами міжнародних рівнів володіння іноземними мовами (відповідно до Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти – ЗЄР);
- відповідає національним кваліфікаційним рівням навчальних досягнень, визначеними в освітньо-професійній програмі;
- охоплює професійний та академічний зміст (сфери предметних знань); ситуативний зміст (контекст, у якому представлені матеріали, види діяльності і таке інше); прагматичний зміст (необхідні практичні та корисні вміння);
- ураховує результати допроектного дослідження викладання іноземної мови у закладах вищої освіти України.

Вступний іспит з іноземної мови для вступників проводиться на основі програми навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» усіх спеціальностей у формі тесту.

Об'єктами оцінки є мовленнєва компетентність у читанні, а також мовні лексичні та граматичні компетентності. Зміст тестових завдань ґрунтується на автентичних зразках літературного мовлення, прийнятого в країнах, мову яких вивчають, відповідно до сфер спілкування і тематики текстів, визначених цією Програмою.

УЧАСНИКИ ВСТУПНОГО ІСПИТУ

У вступному іспиті з іноземної мови беруть участь особи, які бажають вступити на навчання для здобуття ступеня магістра на основі здобутого ступеня вищої освіти (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста), (далі - кандидати).

МЕТА ВСТУПНОГО ІСПИТУ

Визначити результати навчання кандидатів з іноземної мови за шкалою 100-200 балів на основі кількості балів, набраних ними за виконання завдань предметного тесту з іноземної мови.

Форма контролю: виконання тесту.

Тест складається з 40 завдань, завдання позначаються римськими цифрами, варіантів вибору – 4.

Завдання диференційовані наступним чином: 10 – початкового рівня складності, 10 – середнього рівня складності, 10 – високого рівня складності та 10 – фахового спрямування.

Час виконання тестових завдань становить 90 хвилин.

СКЛАДОВІ ПРОГРАМИ З ІНОЗЕМНИХ МОВ

Частина I. ЧИТАННЯ

Мета - виявити рівень сформованості вмінь кандидатів самостійно читати і розуміти автентичні тексти за визначений проміжок часу.

Завдання для визначення рівня сформованості іншомовної компетентності в читанні зорієнтовані на різні стратегії: з розумінням основної інформації (ознайомлювальне читання), повної інформації (вивчальне читання) та пошук окремих фактів (вибіркове читання).

Для створення тестових завдань використовують автентичні тексти з друкованих періодичних видань, інтернет-видань, інформаційно-довідкових і рекламних буклетів, художньої літератури.

Загальний обсяг текстів становить до 2500 слів.

У предметних тестах оцінюють уміння кандидатів розуміти прочитаний текст, виокремлювати ключову інформацію, узагальнювати зміст прочитаного, робити висновки на основі прочитаного.

Кандидат уміє:

- читати текст і визначати мету, ідею висловлення;
- читати (з повним розумінням) тексти, побудовані на знайомому мовному матеріалі;
- читати та виокремлювати необхідні деталі з текстів різних типів і жанрів;
- диференціювати основні факти та другорядну інформацію;
- розрізняти фактичну інформацію та враження;
- розуміти точки зору авторів текстів;
- працювати з різножанровими текстами;
- переглядати текст або серію текстів з метою пошуку необхідної інформації для виконання певного завдання;
- визначати структуру тексту й розпізнавати логічні зв'язки між його частинами;
- встановлювати значення незнайомих слів на основі здогадки, схожості з рідною мовою, пояснень у коментарі.

Частина II. ВИКОРИСТАННЯ МОВИ

Мета - виявити рівень сформованості мовленнєвих і мовних граматичних і лексичних компетентностей кандидатів.

Кандидат уміє:

- аналізувати й зіставляти інформацію;
- правильно вживати лексичні одиниці та граматичні структури;
- встановлювати логічні зв'язки між частинами тексту.

Лексичний мінімум вступника складає 2500 одиниць відповідно до сфер спілкування і тематики текстів, визначених цією Програмою.

СФЕРИ СПІЛКУВАННЯ І ТЕМАТИКА ТЕКСТІВ ДЛЯ ЧИТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ МОВИ

I. Особистісна сфера

Повсякденне життя і його проблеми.

Сім'я. Родинні стосунки.

Характер людини.

Помешкання.

Режим дня.

Здоровий спосіб життя.

Дружба, любов.

Стосунки з однолітками, у колективі.

Світ захоплень.

Дозвілля, відпочинок.

Особистісні пріоритети.

Плани на майбутнє, вибір професії.

II. Публічна сфера

Погода. Природа. Навколишнє середовище.

Життя в країні, мову якої вивчають.

Подорожі, екскурсії.

Культура й мистецтво в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Спорт в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Література в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Засоби масової інформації.

Молодь і сучасний світ.

Людина і довкілля.

Одяг.

Покупки.

Харчування.

Науково-технічний прогрес, видатні діячі науки.

Україна у світовій спільноті.

Свята, пам'ятні дати, події в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Традиції та звичаї в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Видатні діячі історії та культури України та країни, мову якої вивчають.

Визначні об'єкти історичної та культурної спадщини України та країни, мову якої вивчають.

Музеї, виставки.

Живопис, музика.

Кіно, телебачення, театр.

Обов'язки та права людини.

Міжнародні організації, міжнародний рух.

III. Освітня сфера

Освіта, навчання, виховання.

Студентське життя.

Система освіти в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Робота і професія.

Іноземні мови в житті людини.

Лексика

За повний курс навчання в бакалавраті кандидат має набути активний словниковий запас слів та словосполучень, лексики повсякденного спілкування, загальнонаукової та загальнофахової лексики. Вона є основою для розширення потенційного словника кандидатів. Потенційний словник розширюється за рахунок інтернаціональної та професійної лексики. До словникового запасу включаються лексичні одиниці, які мають особливості вживання у різних граматичних конструкціях та відтінки значення, фразеологічні одиниці, фразеологічні дієслова; правильні та неправильні дієслова, найбільш вживані синоніми і антоніми, умовні скорочення. Лексика, що включається до тесту, лежить у межах змістового компоненту навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)».

Професійно-орієнтована тематика охоплює знання фахових програмних тем.

ГРАМАТИЧНИЙ ІНВЕНТАР

АНГЛІЙСЬКА МОВА

1. Іменник. Злічувані й незлічувані іменники. Число іменника. Відмінювання іменників. Загальний відмінок. Присвійний відмінок. Рід іменника.

2. Артикль. Вживання неозначеного артикля. Вживання означеного артикля. Невживання артиклів *a/an, the*. Місце артикля в реченні.

3. Прикметник. Ступені порівняння прикметників. Порівняльні конструкції з прикметниками. Прикметники, що закінчуються на *-ing* та *-ed*. Прикметники, що вживаються з прийменниками.

4. Числівник. Кількісні числівники. Порядкові числівники. Дробові числівники.

5. Займенник. Особові займенники. Вживання займенника *it*. Присвійні займенники. Зворотні займенники. Взаємні займенники. Вказівні займенники. Питальні займенники. Сполучні займенники. Відносні займенники. Означальні займенники. Неозначені займенники. Заперечні займенники. *Much, Many, Little, Few*.

6. Дієслово. Неправильні дієслова. Уживання дієслів з прийменниками. Способи дієслова. Прості часи в активному стані. Тривалі часи в активному стані. Дієслова, що не вживаються в часових формах *Continuous, Be going, to*. Доконані часи в активному стані. Порівняльне вживання вищо-часових форм дієслова.

7. Пасивний стан. Трансформація речень з активною формою дієслова-присудка в пасивну.

8. Модальні дієслова. *Can* і *Could*. *May* і *Might*. *Must* і *Have to*. *Shall*. *Should*, *Ought to*. *Will*. *Would*. *Need*. *Dare*. *Be to*. Порівняльне вживання модальних дієслів.

9. Наказовий спосіб.

10. Умовний спосіб.

11. Неособові форми дієслова. Інфінітив. Уживання інфінітива без частки *to*. Дієприкметник. Герундій. Уживання герундія або інфінітива.

12. Прислівник. Творення прислівників. Ступені порівняння прислівників. Порівняльні конструкції з прислівниками. Місце прислівників у реченні.

13. Прийменник. Місце прийменника в реченні.

14. Сполучник.

15. Типи речень. Типи питальних речень. Загальні запитання. Спеціальні запитання. Альтернативні запитання. Розділові запитання. Окличні речення. Спонукальні речення.

16. Порядок слів в англійському розповідному реченні. Місце додатка в реченні. Місце означення в реченні. Місце обставини в реченні. Зворотній порядок слів, або інверсія.

17. Складносурядне речення.

18. Складнопідрядне речення. Підрядні підметові речення. Підрядні присудкові речення. Підрядні додаткові речення. Підрядні означальні речення. Підрядні обставинні речення. Підрядні речення часу. Підрядні речення місця. Підрядні речення причини. Підрядні речення мети. Підрядні речення наслідку. Підрядні речення способу дії та порівняння. Підрядні речення умови.

19. Узгодження часів. Непряма мова. Непрямі запитання.

НІМЕЦЬКА МОВА

1. Артикль. Відмінювання означеного та неозначеного артиклів. Вживання означеного та неозначеного артиклів.

2. Іменник. Рід іменника. Число іменника. Відмінювання іменників.

3. Порядок слів у простому поширеному розповідному реченні. Порядок слів у питальних реченнях. Порядок слів у складносурядних і складнопідрядних реченнях.

4. Прикметник. Ступені порівняння прикметників. Відмінювання прикметників.

5. Числівник. Кількісні числівники. Порядкові числівники. Дробові числівники.

6. Займенник. Особові, присвійні, зворотні, вказівні, відносні займенники.

7. Дієслово. Способи дієслова. Часові форми активного та пасивного стану дієслова дійсного способу. Наказовий спосіб. Умовний спосіб. Модальні дієслова. Дієслова із відокремлюваними та невідокремлюваними префіксами. Зворотні

дієслова.

8. Узгодження часів.

9. Інфінітив. Вживання інфінітива з часткою *zu*. Дієприкметник I та II. Модальні конструкції *haben+zu+інфінітив*, *sein+zu+інфінітив*.

10. Інфінітивні групи. Інфінітивні звороти *um...zu*, *statt...zu*, *ohne...zu*.

11. Залежний інфінітив та інфінітивні групи.

12. Прислівник. Ступені порівняння прислівників.

13. Прийменник. Прийменники, що вимагають родового, давального або знахідного відмінків. Прийменники подвійного керування.

14. Складносурядне речення.

15. Складнопірядне речення. Підрядні підметові речення. Підрядні присудкові речення. Підрядні додаткові речення. Підрядні означальні речення. Підрядні обставинні речення. Підрядні речення часу. Підрядні речення місця. Підрядні речення причини. Підрядні речення мети. Підрядні речення наслідку. Підрядні речення способу дії та порівняння. Підрядні речення умови.

ФРАНЦУЗЬКА МОВА

1. Речення: порядок слів у розповідному реченні; форми утворення ствердження, заперечення, питання; питальні слова, короткі відповіді.

2. Наказовий спосіб (*Indicatif*), умовний спосіб (*Imperatif*), (*Subjonctive*) - висловлення припущення у теперішньому, майбутньому та минулому (три типи умовних речень).

3. Дієслово: часові форми (*Présent, Imparfait, Futur Simple, Passé Composé, Plusque Parfait, Passé Simple*), випадки вживання.

4. Прислівники та прислівникові сполучення часу(вживання з основними часовими формами французького дієслова); узгодження часів у непрякій мові; пасивний стан (*Forme Passive*).

5. Іменник: утворення множини.

6. Займенники: особові, присвійні, зворотні, неозначені, вказівні займенники.

7. Прикметник: ступені порівняння прикметників; вживання порівняльних конструкцій.

8. Прислівник: прислівники місця, способу дії, часу, міри та ступеня; ступені порівняння прислівників.

9. Прийменник: прийменники часу, місця, напряму, вживання прийменників з дієсловами, прикметниками та іменниками.

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Шкала оцінювання

Тестові завдання	Бали	Максимальна кількість балів
1 – 10	5 балів (за кожне завдання)	50
11 – 20	5 балів (за кожне завдання)	50
21 – 30	5 балів (за кожне завдання)	50
31 – 40	5 балів (за кожне завдання)	50

Абітурієнт рекомендується до зарахування:

- а) якщо набрав 100-140 балів, його відповідь оцінюється на оцінку «задовільно»;
- б) якщо набрав 145-180, його відповідь оцінюється на оцінку «добре»;
- в) якщо абітурієнт дав правильні відповіді на 35-40 завдань і набрав більше 180 балів його відповідь оцінюється на оцінку «відмінно».

Абітурієнт не рекомендується до зарахування:

- а) якщо набрав менше мінімальної кількості балів.

Мінімальна кількість балів для допуску до участі в конкурсі – 100 балів.

СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

Англійська мова

1. Богатирець В.В., Куделько З.Б., Лучак М.М., Макар В.Ю. Public Administration. – Чернівці: Книги XXI, 2009. – 375 с.
2. Куліш В. Прискорений курс англійської мови. – Київ: А.С.К., 1998. – 287с.
3. Роляк А.О. Методичні вказівки до виконання контрольних робіт з дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» (для студентів економічних спеціальностей заочної форми навчання). – Кам.-Под.: ПДАТУ, редакційно-видавничий відділ, 2013. – 24 с.
4. Роляк А.О. Англійська мова за професійним спрямуванням (для студентів економічних спеціальностей). Частина 2. – Кам.-Под.: ПДАТУ, редакційно-видавничий відділ, 2014. – 42 с.
5. Роляк А.О. Англійська мова. Тексти для читання (для студентів агрономічних спеціальностей). – Кам.-Под.: ПДАТУ, редакційно-видавничий відділ, 2015. – 44 с.
6. Роляк А.О. НМК нормативної навчальної дисципліни «АНГЛІЙСЬКА МОВА (за професійним спрямуванням)» підготовки фахівців ОКР «бакалавр» напряму 6.100102 «Процеси машини та обладнання агропромислового виробництва». – Методична розробка. – Кам.-Под.: ПДАТУ, редакційно-видавничий відділ, 2016. – 278 с.
7. MacKenzie I. English for business studies. – Cambridge University Press, 2007. – 176 p.
8. Riley D. Check your vocabulary for business, 2007. – 186 p.
9. Raymond Murphy English Grammar in Use. A self-study reference and practice book for intermediate students. – Cambridge University Press 1985. – 327 p.
10. Soars Liz and John. Headway Pre-Intermediate. – Oxford: OUP, 2007. – 160 p.
11. Soars Liz and John. Headway Intermediate. – Oxford: OUP, 2003. – 160 p.

Німецька мова

1. Бориско Н.Ф. 3. Бізнес-курс німецької мови. – Київ: Логос, 2004. – 352 с.
2. Бринзюк І.Е. Німецька мова. Теми з перекладом. – Х.: Ранок, 1998. – 128 с.
3. Вікторовський В.Г. Енциклопедія німецьких тем. – 2-ге вид., випр. та доп. – Х.: ТОРСІНГ ПЛЮС, 2005. – 432 с.
4. Дорофєєва Ж. В., Луговська І. Б. Німецька мова для студентів усіх спеціальностей. – Кам'янець-Подільський: Абетка, 2007. – 128 с.
5. Дорофєєва Ж.В. Німецька мова. Практикум. – Кам'янець-Подільський: Зволейко Д. Г, 1997. – 28 с.
6. Adelheid Hoffgen Deutsch lernen für den Beruf; Verlag für Deutsch
7. Christian Fandrych. Sage und schreibe. Ernst Klett Sprachen. – Stuttgart, 2004. –

438 p.

8. Ulrike Tallowitz. Klipp und Klapp. Ernst Klett Sprachen. – Stuttgart, 2004. – 307с.

9. Газета «Deutsch». Goethe-Institut

Французька мова

1. Бурбело В. Б., Венгренівська Г. Ф., Словник французько-український та українсько-французький. – Ірпінь: ВТФ Перун, 1996. – 517с.

2. Крючков Г. Г., Мамотенко М. П. Прискорений курс французької мови. – Київ: А.С.К., 2005. – 382с.

3. Матвишин В. Г. Бизнес-курс французского языка. – Киев: Логос, 2001. – 382с.

4. Ніколаєва С. Ю. та ін. Тестові завдання з французької мови : Навч. посібник для учнів ст. класів, абітурієнтів, студентів.-К.: Освіта, 1998.-142с.

5. Функе Михелине Французский за 30 дней. – Киев: Методика, 1998. – 288с.

6. Abry Dominique, Chalaron Marie-Laure La grammaire des premiers temps. – Presses Universitaires de Grenoble, 2000. – 258с.

7. Assimil. Французский без труда сегодня / А. Булжер, Ж.-Л. Шерель.-М., 2006. –622с.

8. Odile Thiévenaz Grammaire du Français. CLE International, Paris, 1997.